

Streiff & Helmold GmbH - Mailbox 1422 - 38804 Halberstadt

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BARI)
ITALIEN

Streiff & Helmold GmbH
In den Langen Stücken 23
38820 Halberstadt

Delivery Note No. 50703
Date: 24.05.2018

Customer No. 203900.000

202111

copy

Your contact person in Halberstadt:

Herrn Giesecke
Phone 03941/6851-20
Fax: 03941/6851-39
Email: martin.giesecke@streiff.de

Delivery Note No. 50703

1 Your Order 4500504147 of 25.01.2018

Our Order No.: 0019575 / 1
Identity No.: 0004188
Your Identity No.: PAK-700454
Name: Getriebeverpackung "Renault" bestehend aus:

Height: 715 x 465 x 692 mm
Liefermenge: 17 EWP á 6 Piece (19 kg) 102 Piece (331 kg)
17 EWP 102 Piece (331 kg)
102 Piece (331 kg)

See 8194938

Pallet Account	Pallet Type	Account Balance HBS			
		old	Deliv.	New	Rtn.
If pallets are not returned by direct exchange, we are unfortunately obliged to invoice the delivered pallets! We appreciate your understanding.	Europalette Tauschfähig	44	0	44	

Delivery: Selbstabholer, auf Ladungsträger im Austausch

The goods remain property of Streiff & Helmold until full and complete payment.
Place of jurisdiction is Brunswick.
The proper receipt of the above mentioned goods is confirmed by

LB-SC 1630

Date

Signature

Stamp

Delivery note-no.: 50.703 Delivery Date: 24.05.2018 Customer: GETRAG/BARI

Page 1 / 1

Bankverbindungen:
Volksbank eG BraWo, BIC GENODEF1WOB
IBAN DE13 2699 1066 6010 5470 00
Commerzbank AG Braunschweig, BIC COBADEFFXXX
IBAN DE18 2704 0080 0521 2246 00
Postbank Hannover, BIC PBNKDEFFXXX
IBAN DE80 2501 0030 0008 2453 06

Streiff & Helmold GmbH, Geschäftsführer:
Dipl.-Wirt.-Ing. Sven Streiff, Braunschweig
Sitz der Gesellschaft: Braunschweig
Handelsregister: Amtsgericht Braunschweig
HRB Nr. 2114, USt-IdNr. DE 811199099

Ein Unternehmen der STREIFF Gruppe

Wir liefern ausschließlich gemäß unserer Liefer- Zahlungs- und Datenschutzbedingungen, diese finden Sie auf www.streiff.de. Nach Fälligkeit müssen Verzugszinsen berechnet werden.

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-004387 vom 24.05.2018



18-004387

Ludwigsburg, 25.05.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Streiff & Helmod GmbH In den Langen Stücken 23 38820 Halberstadt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 28.05.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Halberstadt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 24.05.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 17	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Cartonagen	14 Gewicht, kg Poids, kg 1.615	15 Umfang cbm
Summe: Total		17,00 EP		1.615,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängelast Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-004387 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le				
20 Streiff & Helmod GmbH D-38820 Halberstadt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604